



---

## Inhaltsverzeichnis

Wort der Präsidentin	3
Editorial	4
Kirchliche Regionale Sozialdienste (KRSD)	5
Flüchtlingsberatung	6
Asylsozialhilfe VA/S (AVAS)	6
Secondhand-Läden	7
Projekte zur Integrationsförderung	8
Projekte für Armutsbetroffene	10
Bildung	11
Für die gesamte Organisation	12
Vorstand und Personelles	14
Mitarbeitende Dezember 2024	14–17
Jahresrechnung	18–26
Unterstützer*innen und Trägerschaft	27



### Impressum

Redaktion: Nathalie Philipp, Fabienne Notter / Fotos: Titelseite Näh-Atelier: Nathalie Philipp / S. 3: Foto Schatzmann / S. 4: Felix Wey / S. 5: Thomas Plain / S. 6: Severin Nowacki / S. 7–8: Nathalie Philipp / S. 9–10: zVg. / S. 11: Thomas Plain / S. 12: Nathalie Philipp / S. 14–17: Foto Schatzmann / Layout: Nathalie Philipp

# Wort der Präsidentin



Elisabeth Burgener

Liebe Freunde und Freundinnen von CARITAS Aargau

Armut in unserem reichen Land ist vermehrt zu einem öffentlichen Thema geworden. Und das ist wichtig und nötig.

Die Schweiz ist durch föderale Strukturen und Gemeinschaftsdenken geprägt. Doch Armut stellt diese Solidarität in Frage, wenn sie nicht hinreichend benannt, angegangen und bekämpft wird. Der Entscheid des Bundesrates, die nationale Plattform gegen Armut bis mindestens 2030 weiterzuführen sowie das Ja von Parlament und Regierung des Kantons Aargau zu einem Armutsmonitoring sind daher wichtige Zeichen.

Als Gesellschaft stehen wir vor der wichtigen Aufgabe, die Balance zwischen sozialer Solidarität, individueller Freiheit und Verantwortung zu finden – mit dem klaren Ziel, jene Ungerechtigkeiten zu überwinden, die Armut hervorrufen.

Dass es davon nicht wenige gibt, zeigt der Alltag von CARITAS Aargau: Die Zahl der Beratungsanfragen hat stark zugenommen. Unsere Mitarbeitenden leisten Grossartiges, und ich danke ihnen herzlich dafür.

In meinen Dank schliesse ich auch die vielen für uns unentbehrlichen Freiwilligen mit ein sowie alle, die uns in irgendeiner Form unterstützen.

Das letzte Jahr war für CARITAS Aargau nicht einfach; der finanzielle Druck ist gross und die Ressourcensituation eine Herausforderung. Veränderungen und Anpassungen sind nötig, was nur durch gemeinsames Suchen nach Lösungen – zusammen mit der Geschäftsleitung, dem Kader und dem Vorstand – möglich ist. Auch dafür: herzlichen Dank. Ich erlebe ein intensives und konstruktives Miteinander.

Armutsbetroffene Menschen zu unterstützen, um ihnen ein Leben in Würde zu ermöglichen – dieser Leitgedanke ist unser täglicher Begleiter; jetzt und in Zukunft.

Elisabeth Burgener  
Präsidentin

**CARITAS  
Aargau dankt**  
ihren Freiwilligen  
für rund 20 964  
Stunden Einsatz!

## Herzlichen Dank!

Wir danken allen Partner\*innen, unserer Trägerschaft und unseren Geldgeberinnen und Geldgebern für die Zusammenarbeit und Unterstützung ganz herzlich – insbesondere der Römisch-Katholischen Kirche im Aargau, den Kirchgemeinden und Pfarreien, dem Kanton Aargau, diversen Gemeinden, verschiedenen Stiftungen, den Angebotspartner\*innen der KulturLegi, CARITAS Schweiz, der Anlaufstelle Integration Aargau, HEKS Aargau/Solothurn, Pro Senectute Aargau sowie allen Spenderinnen und Spendern.

# Editorial



Emil Inauen und Fabienne Notter

Liebe Freundinnen und Freunde von CARITAS Aargau

Ein Mann, alleinerziehend, kommt in unsere Sozialberatung. Er weiss nicht mehr weiter. Zu viele Probleme haben sich angehäuft. Er wird freundlich empfangen, kann seine Sorgen «abladen» und sortieren. Nach dem Gespräch hat er eine Perspektive und Anhaltspunkte, wie er das Leben wieder aktiv in die Hand nehmen kann.

Ein Tandem, bestehend aus einer jungen Schweizer Studentin und einem syrischen Flüchtlings trifft sich dank des Projektes «Mit Deutsch unterwegs» einmal pro Woche; sie bringt ihm Deutschvokabeln bei und hilft ihm bei den Aufgaben für die Berufsschule, er erzählt ihr von seiner Flucht und seiner Familie, die in der Diaspora verteilt lebt und die er schon lange nicht mehr gesehen hat.

Eine armutsbetroffene Familie sucht im Caritas Secondhand-Laden nach Sommerkleidern. Dank der KulturLegi-Karte kann sie günstiger einkaufen. Ein Schwatz mit der Verkäuferin und mit einer Freiwilligen im Laden bringt etwas Abwechslung in den Alltag.

Vielleicht wirken diese Szenen banal; aber sie sind es nicht. Für viele Menschen sind die Kontakte mit Caritas und ihren Mitarbeitenden wertvolle Begegnungen auf Augenhöhe. Hier werden sie ernstgenommen, erhalten Unterstützung und ein kleines Stück Beheimatung. Unser Anspruch ist es, für die Menschen im Kanton Aargau da zu sein und verlässliche Bezugspunkte zu ermöglichen. In unserer täglichen Arbeit stellen wir immer wieder fest, wie wichtig es für die Betroffenen ist, gesehen zu werden – als Menschen mit Würde, mit Geschichte, mit Zukunft.

Und genau das ist unser Antrieb: Wir wollen nicht nur reagieren, sondern verändern. Gemeinsam mit unseren Mitarbeitenden, rund 500 Freiwilligen und wichtigen Partnerorganisationen setzen wir uns täglich dafür ein, Barrieren ab- und Brücken aufzubauen.

Doch es gibt auch die andere Seite. Die Welt spielt verrückt, Gewissheiten bersten, Entwicklungen im Armuts- und Migrationsbereich sind kaum vorauszusehen. Das schüttelt auch CARITAS Aargau tüchtig durch. Anforderungen verändern sich, finanzielle Beiträge werden da und dort gestrichen oder reichen einfach nicht aus. Ganze Bereiche bei CARITAS Aargau müssen neu aufgestellt werden und die Geschäftsleitung sowie der Vorstand wurden 2024 umstrukturiert. Umso dankbarer sind wir in diesen unruhigen Zeiten unseren loyalen Unterstützer\*innen, Spender\*innen und Trägerorganisationen, die uns die Treue halten.

Denn eines wollen wir als Hilfswerk nie aus den Augen verlieren: die Menschen. Gerade für jene, die in unserer Gesellschaft am Rand stehen, deren Stimmen oft überhört werden – Menschen in Armut, Geflüchtete auf der Suche nach Schutz, Familien ohne Perspektive – für sie setzen wir uns ein, mit Herz, Ausdauer und der Überzeugung, dass eine gerechtere Welt möglich ist. Danke, dass Sie uns dabei unterstützen.

Fabienne Notter  
Co-Geschäftsleiterin

Emil Inauen  
Co-Geschäftsleiter



# Kirchliche Regionale Sozialdienste (KRSD)

## KRSD an neun Standorten

Der Bedarf an Unterstützung blieb 2024 nahezu auf Rekordniveau. Die hohen Nebenkosten und Mieten sowie die Wohnungsnot belasteten die Menschen stark. Rund ein Viertel der Klient\*innen baten um finanzielle Unterstützung. Stark nachgefragt waren weiterhin der Beistand in rechtlichen Belangen sowie Hilfestellungen bei der Wohnungssuche.

16 Sozialarbeiter\*innen und neun Mitarbeitende in Ausbildung sind in der Beratung, in Begleit- und Sensibilisierungsprojekten sowie in der Treffpunktarbeit tätig. 2024 konnte die Leistungsvereinbarung mit der Römisch-Katholischen Landeskirche des Kantons Aargau erneuert werden. Damit sind die anderssprachige Beratung und Praktika in den KRSD bis in das Jahr 2028 gesichert.

1264 Dossiers

davon 425 Dossiers in Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Kroatisch, Englisch oder Französisch

1751 Kurzberatungen

33 Beratungen von Jugendlichen im Alter von 15 bis 25 Jahren

1 Online-Hilfe

Neu: 1 Paarberatung in Wohlen

215  
**engagierte  
Freiwillige  
in den KRSD**



# Flüchtlingsberatung

## Flüchtlingsberatung für Gemeinden

Die Mitarbeitenden der Flüchtlingsberatung unterstützen und beraten anerkannte Flüchtlinge in der sprachlichen, beruflichen und sozialen Integration. Dies erfolgt im Auftrag verschiedener Gemeinden und des Kantons. 2024 wurde ein Erneuerungsprozess lanciert, der den veränderten Bedarf der Gemeinden sowie der Flüchtenden in den Blick nimmt.

903 Flüchtlinge begleitet  
18 Herkunftsländer  
78 % davon aus der Türkei, Syrien und Eritrea  
31 % Kinder

# Asylsozialhilfe VA/S (AVAS)

## Asylsozialhilfe VA/S für Gemeinden

Das AVAS-Team übernimmt für Vertragsgemeinden die durchgehende Fallführung von vorläufig aufgenommenen Ausländer\*innen (F) und Personen aus der Ukraine mit Schutzstatus S im Bereich der Asylsozialhilfe. Die Mitarbeitenden des Teams zahlen die Asylsozialhilfe an die von ihnen betreuten Personen aus und unterstützen deren Integration im Rahmen der kantonalen Richtlinien der Integrationsagenda Schweiz.

12 Mitarbeitende  
17 Vertragsgemeinden  
400 + Klient\*innen  
12 Herkunftsländer  
85 % Personen aus der Ukraine und Afghanistan  
32 % Kinder





# Secondhand-Läden

## Secondhand-Läden Aarau, Baden und Wohlen

Für immer mehr Konsument\*innen ist Nachhaltigkeit wichtig. Die Secondhand-Läden in Aarau, Baden und Wohlen ermöglichen umweltfreundliches Einkaufen und bieten Kleidung und modische Fundstücke zu fairen Preisen. Inhaber\*innen der KulturLegi erhalten zusätzlich 30 % Rabatt. Der Verkaufserlös fließt in die sozialen Projekte von CARITAS Aargau.

700 000 Franken Umsatz  
Täglich 30 Säcke mit Kleiderspenden  
Rund 35 000 Kund\*innen  
Rund 60 000 verkaufte Artikel



CARITAS garantiert nachhaltiges  
Recycling und Solidarität.





# Projekte zur Integrationsförderung

## Femmes-Tische

Frauen mit Migrationshintergrund tauschen sich in kleinen, moderierten Gruppen in der Muttersprache über Gesundheit und Integration aus. «Bewegte Femmes-Tische» kombiniert die Fragestellungen zusätzlich mit Bewegungssequenzen.

144 Gesprächsrunden  
12 freiwillige Moderatorinnen  
12 Sprachen  
1084 Einsatzstunden von Freiwilligen

## FrauenPause

Jeden Freitagmorgen treffen sich Frauen mit Migrationshintergrund zum moderierten Austausch. Sie erhalten wichtige Informationen zu Themen wie Integration, Erziehung und Gesundheit.

36 Veranstaltungen  
Besucherinnen aus 14 Sprach- und Kulturregionen  
1 neue Moderatorin  
265 Einsatzstunden von Freiwilligen

## Mentoringprojekt Co-Pilot

Freiwillige unterstützen als Co-Pilot\*innen Flüchtlinge bei der Navigation durch die noch fremde Umgebung in der Schweiz. Sie bieten dabei Hilfe zur Selbsthilfe in allen Lebensbereichen.

40 Tandems  
17 neue Tandems sind 2024 gestartet  
681 Einsatzstunden von Freiwilligen

## Mit Deutsch unterwegs

Das Projekt vermittelt Eins-zu-eins-Tandems: Fremdsprachige Personen und Deutsch sprechende Freiwillige treffen sich regelmässig, um im Alltag miteinander Deutsch zu üben.

54 Tandems  
24 neue Tandems gestartet  
1142 Einsatzstunden

**1142 Stunden**  
Freiwilligenarbeit bei «Mit Deutsch unterwegs»

## Wohnstart

Das Projekt unterstützt Flüchtlinge, die von der Asylunterkunft in die erste Mietwohnung ziehen. Freiwillige besuchen Familien und Einzelpersonen in ihrem neuen Zuhause und vermitteln Wohnkompetenzen.

539 Einsatzstunden von Mentor\*innen  
121 besuchte Haushalte  
165 Personen erreicht  
5 neue Freiwillige

---

### KulturZuZweit

Gemeinsam auf kulturelle Entdeckungstour gehen, sich austauschen und voneinander lernen – das ist die Idee des Tandem-Projekts. Eine Person mit KulturLegi ist mit einer\*m Freiwilligen vier- bis sechsmal im Jahr gemeinsam unterwegs.

25 Tandems  
295 Einsatzstunden

---

### Näh-Ateliers in Aarau, Baden und Wohlen

Frauen nähen, ändern oder flicken gemeinsam ihre Kleider und tauschen sich aus. Freiwillige Fachfrauen unterstützen sie dabei. Nähmaschinen, Bügeleisen, Stoffe und Fäden werden zur Verfügung gestellt. Das Angebot ist für KulturLegi-Inhaberinnen kostenlos.

3 Näh-Ateliers  
24 Freiwillige  
610 Näherinnen  
aus 12 Ländern

**768 Stunden**  
Freiwilligenarbeit  
in den  
Näh-Ateliers

---

### youngCaritas Treffpunkt DIALOG

Der Treffpunkt DIALOG bot bis Oktober jeweils am Freitagabend Begegnung, Austausch und Konversation für 16- bis 30-Jährige. Das Angebot wurde im Oktober 2024 aus Kostengründen eingestellt.

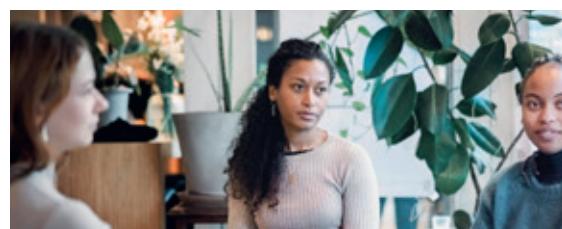
6 Freiwillige  
229 Teilnehmende  
aus 21 Herkunftsländern  
154 Einsatzstunden von Freiwilligen

---

### Sprach-Café

Im Caritas Secondhand in Wohlen findet wöchentlich das Sprach-Café statt. Freiwillige sprechen mit den Besucher\*innen Deutsch oder Schweizerdeutsch. Die Gesprächsthemen bestimmen die Teilnehmenden.

6 Freiwillige in der Moderation  
8 bis 12 Teilnehmende pro Abend





# Projekte für Armutsbetroffene

## KulturLegi

Die KulturLegi ist ein nicht übertragbarer Ausweis für Personen mit einem sehr kleinen Budget. Bereits für Kinder ab vier Jahren sind Vergünstigungen möglich. Diese betragen bis zu 70 Prozent bei rund 4300 Angeboten schweizweit.

5901 ausgestellte KulturLegi-Karten

3280 Verlängerungen

2621 Erstausweise

**6609**  
**Stunden**

Freiwilligenarbeit  
bei «mit mir»

## «mit mir»-Patenschaften

«Kinder stärken und neue Welten entdecken.» Unter diesem Motto verbringen freiwillige Pat\*innen Zeit mit Kindern aus Familien in schwierigen Lebenslagen. Im Vordergrund stehen die Stärkung der Kinder und die Entlastung der Eltern.

76 laufende Patenschaften

25 neu vermittelte Patenschaften

6 engagierte Regionalvermittler\*innen

5 Weiterbildungen zu den Themen  
«Kinderschutz», «Grenzen setzen»  
und «Resilienz»

## Administrative Unterstützung

Viele Armutsbetroffene sind im Umgang mit Ämtern und Behörden überfordert. In Aarau, Frick und Wohlen helfen Freiwillige Ratsuchenden beim Ausfüllen von Formularen, bei Telefonaten oder beim Verfassen von Briefen.

14 engagierte Freiwillige

264 Nutzende des Angebots

347 Stunden Freiwilligenarbeit

## Online-Börse

Die Online-Börse ermöglicht Sachspenden an Personen in der Region, die wenig Geld haben und eine KulturLegi besitzen. Gut erhaltene Möbel, Kinderkleider oder Spielsachen können auf der Plattform angeboten werden. Die Artikel werden den Bezüger\*innen durch die Anbieter\*innen nach Hause geliefert.

Durchschnittlich 15 Inserate

für die Region Aarau online

Durchschnittlich 7 Inserate

für die Region Baden online

Neu auch in der Region Frick

## Offene Kühlschränke

In Zusammenarbeit mit «Madame Frigo» unterhält CARITAS Aargau im Kanton mehrere «Offene Kühlschränke», in denen haltbare Lebensmittel deponiert werden können. Damit verschafft Caritas Menschen mit kleinem Budget Zugang zu Gratis-Lebensmitteln und leistet einen Beitrag gegen Verschwendungen.

6 offene Kühlschränke

40 freiwillig engagierte Personen

# Bildung

---

## Elternkurs «Mein Kind in der Schweiz erziehen»

Eltern mit Migrationserfahrung können sich in der vierteiligen Workshop-Reihe in ihrer Muttersprache zu Erziehung und früher Förderung weiterbilden.

7 durchgeführte Kurse

85 Teilnehmende

Frauen: 92 %, Männer 8 %

42 betreute Kinder

Sprachen: Arabisch, Dari, Tigrinya, Türkisch, Ukrainisch/Russisch

---

## Deutsch für Asylsuchende

Dank Geldern der Manuela-Geiger-Stiftung kann Asylsuchenden der Besuch von Deutschkursen ermöglicht und deren Integration erleichtert werden.

10 unterstützte Personen

Deutschniveaus A1 bis C1

6 Frauen, 4 Männer

Herkunftsländer: Äthiopien, Albanien, Nepal, Iran, Türkei, Burundi

---

## Basismodule für die Flüchtlingsberatung

Klient\*innen der Flüchtlingsberatung erweitern in Kursen ihr Basiswissen zu den Themen Geld, Wohnkompetenzen, Gesundheit, Arbeit und Schule.

5 durchgeführte Kurse

50 Teilnehmende

Sprachen: Türkisch, Dari, Arabisch, Deutsch

---

## Basismodule für die Asylsozialhilfe VA/S

Klient\*innen im Bereich Asylsozialhilfe VA/S erweitern in Kursen ihr Basiswissen zu den Themen Gesundheit und Schule.

4 durchgeführte Kurse

67 Teilnehmende

Sprachen: Deutsch, Ukrainisch

---

## Kurs «Leben in der Schweiz»

Anerkannte Flüchtlinge und vorläufig Aufgenommene, die vor kurzem das Bleiberecht erhalten haben, erwerben Grundwissen zum Leben in der Schweiz. Dies ist ein Kurs im Auftrag des Amtes für Migration und Integration (MIKA).

20 durchgeführte Kurse

230 Teilnehmende

Sprachen: Dari/Farsi, Türkisch, Kurmanci, Paschtu



# Für die gesamte Organisation

## Fundraising

Neben den bedeutenden Sockelbeiträgen für die Leistungsverträge ist CARITAS Aargau auf Spenden angewiesen. Dank der wertvollen Hilfe unserer Unterstützer\*innen können wir für Menschen in Not da sein.

5 Mailings an Stammspender\*innen  
127 Franken durchschnittlicher Spendenbeitrag  
Neu: Präsenz auf dem Online-Portal  
[www.deinadieu.ch](http://www.deinadieu.ch)

## Kommunikation

Mit verschiedensten Kommunikationsaktivitäten auf analogen und digitalen Kanälen informiert CARITAS Aargau über Projekte und Angebote. Zudem wollen wir erreichen, dass Handlungen initiiert und die Anliegen Armbetroffener und sozial Benachteiligter im Kanton Aargau wahrgenommen werden.

2 Ausgaben des Magazins «Caritas regional»  
2 Ausgaben des Magazins Da+Dort

## Sozialpolitische Arbeit

CARITAS Aargau engagiert sich gemeinsam mit Partnerorganisationen im Netzwerk Sozialer Aargau für sozialpolitische Anliegen mit dem Ziel, Armbetroffenen und sozial benachteiligten Menschen eine Stimme zu geben.

Medienmitteilungen  
Sensibilisierungsarbeit  
Fachinformationen für kantonale Ämter und Politiker\*innen

## youngCaritas Aargau

youngCaritas Aargau ist der Jugendbereich von CARITAS Aargau. Er richtet sich an Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 16 und 30 Jahren, die sich für soziale Gerechtigkeit einsetzen.

Projektberatung  
Wissen zur Armut in der Schweiz  
Weiterbildung für Freiwillige

## Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit

Die Stabsstelle ist verantwortlich für Kommunikation, Qualitätssicherung, Weiterbildung und Vernetzung innerhalb und ausserhalb von CARITAS Aargau.

498 Freiwillige  
20964 Einsatzstunden  
76 % Frauen, 24 % Männer

---

## Diakonie

CARITAS Aargau unterstützt Pfarreien, Kirchgemeinden, Seelsorgeteams, Pastoralräume und andere kirchliche Stellen bei ihrem sozialen Engagement für hilfesuchende Menschen. Zudem berät Caritas bei der Projekt- und Angebotsplanung und teilt ihr Fachwissen zu Armuts- und Migrationsthemen.

Mitarbeit bei der Berufseinführung  
zum Thema Diakonie im Bistum Basel  
Diverse Referate, Weiterbildungen  
und Mitgestaltungen von Gottesdiensten

---

## Praktikant\*innen

CARITAS Aargau versteht sich als lernende Organisation. Ausbildungen und Praktika haben traditionell einen hohen Stellenwert, werden gut begleitet und bereichern den gesamten Betrieb. Sie sind im Bereich der Sozialen Arbeit, in den Secondhand-Läden sowie in den Zentralen Diensten möglich.

15 Praktikant\*innen und Mitarbeitende  
in Ausbildung an verschiedenen Standorten im Kanton  
1 gemeinsames Praktikumsprojekt



# Vorstand und Personelles

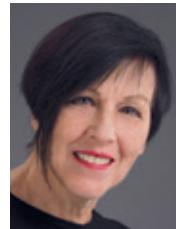
## Vereinsvorstand



**Elisabeth Burgener, Präsidentin**  
**Vorstandsmitglied seit 2023**  
Sozialarbeiterin/Sozio-kulturelle  
Animatorin, Werklehrerin,  
ehem. Grossratspräsidentin,  
Gipf-Oberfrick



**Anita Berger, Vizepräsidentin**  
**Vorstandsmitglied seit 2022**  
Kirchenrätin,  
Staufen



**Maria-Pia Scholl**  
**Vorstandsmitglied seit 2014**  
Kirchenrätin,  
Möhlin



**Stefan Hertrampf**  
**Vorstandsmitglied seit 2017**  
Spital- und Heimseelsorger,  
Delegierter der Bistums-  
regionalleitung St. Urs,  
Wettingen



**Lydia Spuler**  
**Vorstandsmitglied seit 2017**  
Schulleiterin,  
Delegierte Aargauischer Katho-  
lischer Frauenbund,  
Endingen



**Alexandra Winkler**  
**Vorstandsmitglied seit 2022**  
Sozialarbeiterin FH Pro Infirmis,  
Wettingen



**Dorothee Fischer-Hollerbach**  
**Vorstandsmitglied seit 2023**  
Spital- und Heimseelsorgerin,  
Delegierte der Pastoralraum-  
leitenden, Villnachern

## Ausgetretene Mitarbeiter\*innen

- Mirjam Habegger, AVAS
- Aline Peier, AVAS
- Denis Salkic, AVAS
- Urszula Urban, AVAS
- Rahel Castelli, FLB
- Ruhat Cicek, FLB
- Janice Deubelbeiss, FLB
- Maria Fernanda D'Gregorio D'Paola, FLB
- Sandy Fehr, FLB
- Chatrina Hain, FLB
- Aurélie Payrastre, FLB
- Lea Schmidmeister, FLB
- Corinne Steffen, FLB
- Kim Streit, FLB
- Christiane Vimadje Ischer, FLB
- Daniela Zuim Morassuti, FLB
- Natalia Tritten, KRSD Aargau-West

- Anita Noll, KRSD Wohlen
- Piravina Selliah, KF und PB
- Annina Halter, PB
- Luana Morgillo, PB
- Lydia Weiss, PB
- Anina Kesselring, ZD
- Sibylle Kunz-Hodel, ZD
- Sandra Schmid, ZD

- Carolina Flores, PB
- Fairooz Al-Jumaili, SH
- Milli Tesfahanes, SH
- Agnetha Stenlund, ZD

## Ausgetretene Praktikant\*innen

- Julia Jäggi, KRSD Aarau
- Jardena Lang, KRSD Baden
- Vinu Oliapuram, KRSD Brugg
- Julie Riesen, KRSD Fricktal
- Raphael Andermatt, KRSD Mutschellen
- Rahel Wick, KRSD Wohlen
- Estelle Battaglia, PB

## Jubilar\*innen

- Isabel Borges, 10 Jahre, PB
- Nebiat Beyan, 5 Jahre, FLB
- Besma Ibrahim, 5 Jahre, FLB
- Annick Grand, 5 Jahre, KRSD
- Debora Sacheli, 5 Jahre, KRSD

AVAS = Asylsozialhilfe VA/S (AVAS) / FLB = Flüchtlingsberatung / KRSD = Kirchliche Regionale Sozialdienste / KF = Kommunikation und Fundraising / PB = Projekte und Bildung / SH = Secondhand-Laden / ZD = Zentrale Dienste

Ausgetreten bis November 2024

# Mitarbeitende Dezember 2024

## Co-Geschäftsleitung



Fabienne Notter



Emil Inauen 1)

## Kantonale Leitung KRSD



Annick Grand  
Co-Bereichsleitung

## KRSD Aare-Rhein-Surb



Elsa Fulge

## KRSD Aargau-West



Sonja Meier



Brigitte  
Lindt-Plüss



Cristina Distefano

## KRSD Mutschellen-Reusstal



Karen Hug

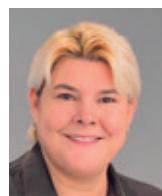


Christian Weber



Tanja Fischer\*

## KRSD Oberes Fricktal



Steffi Kuhn



Marizela Markovic\*



Sarah Lohr



Anna  
Parini-Schmid

## KRSD Baden und Umgebung



Rabea Widmer



Nicole Dünner\*



Sarah Groth 2)



Socorro Zimmerli



Valentina Matolic



Maria Conte

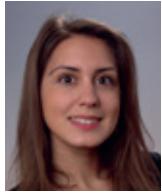


Domenika  
Tellenbach\*

## KRSD Region Brugg-Windisch



Joana Lopes  
Marques Schütz\*



Betânia Figueiredo



Monica Escher  
Rodriguez\*

## KRSD Rheinfelden



Debora Sacheli



Sara Cerutti



Martin Jucker



Arlette Bär

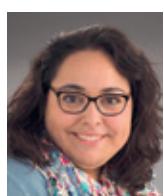
## Flüchtlingsberatung für Gemeinden



Isabelle Egger  
Bereichsleitung



Tamara Mäder



Nazan Akgül



Ursina Juon



Melanie Hunziker



Jennifer Arif



Eva Bieler-Fügeli



Jana Kienzle Adriana Feger Lena Koller Julian Ruoss Elena Sauser Miro Dirr Daniela Widmer\*

**Asylsozialhilfe VA/S  
für Gemeinden**



Basma Ibrahim Nebiat Beyan Melanie Leutwiler Leandro Capodici Burcin Cetintürk Sibel Gürler Bereichsleitung Andrea Mader



Mechthild Bücker Raiko Schulz Ursina Bührer Fiorella Gassei Lynn Kellersberger Dominique Senn Pascale Zimmermann

**Bereich Projekte  
und Bildung**



Irem Kaya Beatrice Bachmann Stephanie von Ins Christof Maag Bereichsleitung Irene Krause Isabel Borges 3) Stephan Frei

**Secondhand-  
Läden**



Jasmine Burkhard Nicole Winkler Nadja Kammermann-Herren Alena Luna Mae Hollander\* Selvinaz Kaya\* Alina Husmann\* Fabio Steiner Bereichsleitung

## Kommunikation und Fundraising



Rosaria Franco



Maria-Anna Höhle



Lilian Stammbach



Nathalie Hüls



Najmul Huda Safi\*



Amira Abidis\*



Dana Mostosi  
Bereichsleitung

## Zentrale Dienste



Nathalie Philipp



Melanie Nobs



Roger Peterhans  
Bereichsleitung



Alisha Gloor



Gaby Herrmann



Erza Racipi-Aliu



Patrizia  
Notaro-Käser



Neda Alami



Noel Robin  
Bregenzer\*

<sup>1)</sup> **Emil Inauen** ist zusätzlich stellvertretender Co-Bereichsleiter der KRSD.

<sup>2)</sup> **Sarah Groth** ist zusätzlich Standortleiterin im KRSD Aare-Rhein-Surb.

<sup>3)</sup> **Isabel Borges** ist zusätzlich Sozialarbeiterin beim KRSD Region Aarau.

Bei der KRSD Region Aarau war zudem Alex Moser\* angestellt.

Bei der Flüchtlingsberatung war zudem Katharina Schultheis angestellt.

\* in Ausbildung/im Praktikum/in einer Vorlehre

# Bilanz per 31. Dezember 2024

		<b>31.12.24</b>	<b>31.12.23</b>
		<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>AKTIVEN</b>			
Flüssige Mittel	1.1	389'698	970'690
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1.2	1'055'536	1'144'107
Übrige kurzfristige Forderungen	1.3	137'319	73'886
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	1.4	4'073	5'611
Aktive Rechnungsabgrenzung	1.5	561'639	510'423
<b>Umlaufvermögen</b>		<b>2'148'265</b>	<b>2'704'717</b>
Finanzanlagen	1.6	0	0
Sachanlagen	1.7	27'597	78'191
<b>Anlagevermögen</b>		<b>27'597</b>	<b>78'191</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>		<b>2'175'862</b>	<b>2'782'908</b>
<b>PASSIVEN</b>			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.8	302'341	371'076
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	1.9	257'278	337'603
Passive Rechnungsabgrenzungen	1.10	214'095	184'370
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>773'713</b>	<b>893'049</b>
<b>Fondskapital (zweckgebundene Fonds)</b>	1.11	<b>685'795</b>	<b>804'731</b>
Organisationskapital am 1. Januar		1'085'128	1'328'892
Jahresergebnis vor Kapitalbewegungen		-368'775	-243'764
<b>Organisationskapital (freies Kapital)</b>	1.12	<b>716'353</b>	<b>1'085'128</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>		<b>2'175'862</b>	<b>2'782'908</b>

# Betriebsrechnung 2024

		2024 CHF	2023 CHF
Zweckgebundene Spenden		13'954	15'862
Freie Spenden		348'448	311'750
Total Spenden	2.1	362'403	327'611
Zweckgebundene Beiträge		2'147'439	2'166'858
Freie Beiträge		0	0
Total Beiträge	2.2	2'147'439	2'166'858
<b>Spenden und Beiträge</b>		<b>2'509'841</b>	<b>2'494'470</b>
<b>Öffentliche Aufträge</b>	2.3	<b>3'144'949</b>	<b>3'718'623</b>
<b>Betriebliche Erträge</b>		<b>4'774'741</b>	<b>4'849'563</b>
<b>BETRIEBSERTRAG</b>		<b>10'429'532</b>	<b>11'062'656</b>
Direkte Projektkosten		-2'680'083	-2'730'443
Personalaufwand		-6'161'752	-6'761'336
Sachaufwand		-766'878	-803'134
Abschreibungen		-49'520	-46'327
<b>Projekt- und Dienstleistungsaufwand</b>		<b>-9'658'233</b>	<b>-10'341'240</b>
Personalaufwand		-848'577	-694'673
Sachaufwand		-257'967	-286'746
Abschreibungen		-15'734	-16'756
<b>Administrativer Aufwand</b>	2.4	<b>-1'122'278</b>	<b>-998'175</b>
Allgemeiner Werbeaufwand		-51'836	-60'194
Fundraisingaufwand		-79'188	-57'994
<b>Fundraising- und allgemeiner Werbeaufwand</b>	2.5	<b>-131'023</b>	<b>-118'188</b>
<b>BETRIEBSAUFWAND</b>		<b>-10'911'535</b>	<b>-11'457'603</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS</b>		<b>-482'003</b>	<b>-394'947</b>
Finanzergebnis		-5'708	-4'323
Periodenfremder Ertrag+ / Aufwand-		0	0
<b>JAHRESERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG FONDS</b>		<b>-487'711</b>	<b>-399'271</b>
Veränderung Fondskapital		-34'853	-26'380
<b>JAHRESERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG ORGANISATIONSKAPITAL</b>		<b>-522'564</b>	<b>-425'651</b>
Zuweisung/Entnahme Organisationskapital		522'564	425'651
<b>JAHRESERGEBNIS NACH ENTNAHME/ZUWEISUNG</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

# Mittelflussrechnung 2024

	<b>2024</b>	<b>2023</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Ergebnis (Fondsveränderung)	-487'711	-399'271
Abschreibungen	65'254	63'082
Zunahme (-)/Abnahme (+) Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	88'571	-100'256
Zunahme (-)/Abnahme (+) übrige kurzfristige Forderungen	-63'433	-6'996
Zunahme (-)/Abnahme (+) Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	1'539	-1'436
Zunahme (-)/Abnahme (+) aktive Rechnungsabgrenzungen	-51'216	-78'963
Zunahme (+)/Abnahme (-) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-71'801	-47'103
Zunahme (+)/Abnahme (-) übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	-77'259	161'063
Zunahme (+)/Abnahme (-) passive Rechnungsabgrenzungen	29'725	-36'139
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>-566'332</b>	<b>-446'017</b>
Investitionen (-)/Desinvestitionen (+) Sachanlagen	14'659	53'469
Investitionen (-)/Desinvestitionen (+) Beteiligungen	0	0
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-14'659</b>	<b>-53'469</b>
Zunahme (-)/Abnahme (+) langfristiger Finanzverbindlichkeiten	0	0
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total Geldfluss</b>	<b>-580'992</b>	<b>-499'486</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>		
Anfangsbestand Flüssige Mittel (01.01.)	970'690	1'470'176
Geldfluss aus Betriebstätigkeit	-566'332	-446'017
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-14'659	-53'469
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0	0
<b>Endbestand flüssige Mittel 31.12.</b>	<b>389'698</b>	<b>970'690</b>

# Veränderung des Kapitals 2024

	<b>Endbestand</b>	<b>Zuweisung (+)</b>	<b>Interner Transfer*</b>	<b>Verwendung (-)</b>	<b>Endbestand</b>
	<b>31.12.2023</b>				<b>31.12.2024</b>
		<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Erarbeitetes freies Kapital	1'085'128	93'871	153'789	616'435	716'353
<b>Organisationskapital</b>	<b>1'085'128</b>	<b>93'871</b>	<b>181'887</b>	<b>616'435</b>	<b>716'353</b>
Fonds Projekte	214'804	9'413	-153'789	49'617	20'810
Fonds Projekte für Flüchtlinge	55'258	7'453		16'816	45'895
Fonds Resettlement Flüchtlinge	206				206
Fonds Projekt Wegbegleitung	11'947	4'975		3'467	13'455
Fonds Handlungsfelder D-KRC Caritas Netz	75'000				75'000
Fonds SOS KRSD Baden	13'118	46'875		43'968	16'025
Fonds SOS KRSD Fricktal und Umgebung	12'452	90'297		84'789	17'961
Fonds SOS KRSD Aargau-West	2'597	59'124		55'527	6'195
Fonds SOS KRSD Mutschellen-Reusstal	36'225	12'350		10'158	38'417
Fonds SOS KRSD Wohlen	0	13'990		11'401	2'589
Fonds SOS KRSD Brugg-Windisch	2'146	9'925		9'083	2'989
Fonds SOS KRSD Aare-Rhein-Surb	9'571	1'368		2'270	8'670
Fonds SOS KRSD Region Aarau	4'523	59'130		55'202	8'452
Fonds Projekt Gastfamilien ukr. Flüchtlinge	32'202				32'202
Fonds Eheberatungsstelle	4'799				4'799
Fonds KRSD Baden	56'447	18'585			75'032
Fonds KRSD Fricktal und Umgebung	33'474			246	33'228
Fonds KRSD Aargau-West	67'270	14'151			81'421
Fonds KRSD Mutschellen-Reusstal	71'019	3'208			74'229
Fonds KRSD Region Aarau	22'538	13'263			35'801
Fonds KRSD Brugg-Windisch	15'583	4'014			19'597
Fonds KRSD Wohlen	32'623			2'892	29'731
Fonds KRSD Aare-Rhein-Surb	27'585	4'292			31'877
Fonds KRSD Rheinfelden	3'341	7'873			11'214
<b>Zweckgebundenes Fondskapital</b>	<b>804'731</b>	<b>380'287</b>	<b>-153'789</b>	<b>345'434</b>	<b>685'795</b>

\*Anmerkung zum Internen Transfer: Dies ist eine Korrektur betreffend Secondhand-Läden. Diese Ergebnisse wurden jeweils in den Fonds Projekte gebucht. Die Gelder sind nicht zweckgebunden sondern gehören ins Organisationskapital.

# Anhang zur Jahresrechnung

<b>1. Erläuterungen zur Bilanz</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>1.1 Flüssige Mittel</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Kassen	75'566	44'130
Post	128'341	533'795
Bank	186'391	383'285
Geld in Transit	-600	9'480
<b>Total flüssige Mittel</b>	<b>389'698</b>	<b>970'690</b>
<b>1.2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Debitoren allgemein	606'106	463'159
Debitoren Flüchtlingsberatung Klient*innen	0	0
Debitoren Flüchtlingsberatung Gemeinden + Dritte	460'273	691'572
Wertberichtigung	-10'843	-10'624
<b>Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1'055'536</b>	<b>1'144'107</b>
<b>1.3 Übrige kurzfristige Forderungen</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Verrechnungssteuer	0	0
Übrige Forderungen (Mietkautionen)	72'758	73'886
Guthaben Sozialversicherungen	64'561	0
<b>Total übrige kurzfristige Forderungen</b>	<b>137'319</b>	<b>73'886</b>
<b>1.4 Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Warenvorräte Secondhand-Läden	4'073	5'611
Übrige Warenvorräte	0	0
<b>Total Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen</b>	<b>4'073</b>	<b>5'611</b>
<b>1.5 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Vorausbezahlte Aufwendungen	294	7'500
Noch nicht erhaltene Erträge	561'345	502'923
<b>Total aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>561'639</b>	<b>510'423</b>
<b>1.6 Finanzanlagen</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
<b>Total Finanzanlagen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<b>1.7 Sachanlagen</b>	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	Nettobuchwert	Zugänge	Abgänge	Abschreibungen	Nettobuchwert
	31.12.2023				31.12.2024
Mobiliar CARITAS Aargau	36'875	11'410		32'110	16'175
Mobiliar Läden	3'722	3'250		3'939	3'033
Mobiliar KRSD	3'261	0		3'261	0
Mobiliar AVAS	34'333			25'944	8'389
<b>Total Sachanlagen 2024</b>	<b>78'191</b>	<b>14'660</b>	<b>0</b>	<b>65'254</b>	<b>27'597</b>

	CHF	CHF
<b>1.8 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Gegenüber Kanton/Gemeinden	30'620	105'444
Gegenüber Pfarreien, Landeskirche	13'073	5'888
Diverse Verbindlichkeiten	258'648	259'744
<b>Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>302'341</b>	<b>371'076</b>

	2024	2023
Pensionskasse	141'640	72'007
Sozialversicherungen	115'638	265'596
<b>Total übrige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>257'278</b>	<b>337'603</b>

	2024	2023
Noch nicht bezahlte Aufwendungen	36'712	27'790
Im Voraus erhaltene Erträge	177'383	156'580
<b>Total Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>214'095</b>	<b>184'370</b>

#### **1.11 Fondskapital (zweckgebundene Fonds)**

Siehe Rechnung über die Veränderung des Kapitals

#### **1.12 Organisationskapital**

Siehe Rechnung über die Veränderung des Kapitals

#### **1.13 Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Parteien**

Es bestehen keine Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Parteien.

#### **1.14 Eventualverbindlichkeiten**

Defizitgarantien im Zusammenhang mit den Leistungsvereinbarungen für die «Führung von Kirchlichen Regionalen Sozialdiensten».

<b>2. Erläuterungen zur Betriebsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>2.1 Spenden</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Spenden von Privaten	251'184	213'424
Kirchliche Spenden inkl. Kollekten	38'975	56'850
Antoniuskasse	62'453	49'017
Spenden Kantone und Gemeinden	387	680
Spenden Firmen	1'125	2'090
Spenden Stiftungen/Institutionen	8'279	5'550
<b>Total Spenden</b>	<b>362'403</b>	<b>327'611</b>
<b>2.2 Beiträge Dritter</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Beitrag Röm.-Kath. Landeskirche	1'560'695	1'583'752
Übrige kirchliche Beiträge	0	500
Beiträge Dritter	586'744	582'607
<b>Total Beiträge Dritter</b>	<b>2'147'439</b>	<b>2'166'858</b>
<b>2.3 Öffentliche Aufträge</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Kanton	318'956	444'490
Gemeinden	1'353'544	1'015'361
Flüchtlingsberatung für Gemeinden	1'472'449	2'258'772
<b>Total öffentliche Aufträge</b>	<b>3'144'949</b>	<b>3'718'623</b>
<b>2.4 Administrativer Aufwand</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Geschäftsleitung	280'570	229'580
Zentrale Administration	841'709	768'595
<b>Total administrativer Aufwand</b>	<b>1'122'278</b> 10.3 %	<b>998'175</b> 8.7 %
<b>2.5 Fundraising- und allgemeiner Werbeaufwand</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Allgemeiner Werbeaufwand	51'836	60'194
Fundraisingaufwand	79'188	57'994
<b>Total Fundraising- und allgemeiner Werbeaufwand</b>	<b>131'023</b> 1.2 %	<b>118'188</b> 1.0 %

Der Administrations- und Fundraisingaufwand wird in Übereinstimmung mit den Vorgaben gemäss Swiss GAAP FER 21 sowie gemäss den Richtlinien der Stiftung ZEWO ermittelt.

### 3. Weitere Erläuterungen

#### 3.1 Grundsätze der Buchführung und Rechnungslegung

Die Rechnungslegung des Gemeinnützigen Vereins CARITAS Aargau erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und den Grundsätzen und Empfehlungen der ZEWO. Sie vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view). Die aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

### **3.2 Bewertungsgrundsätze**

Für die Rechnungslegung gilt das Anschaffungs- bzw. Herstellungskostenprinzip. Dieses richtet sich nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven. Für die in der Bilanz ausgewiesenen Positionen gilt: Liquide Mittel zum Nominalwert (Kassenbestand, Postcheck und Bankguthaben), Wertschriften zum Kurswert, Kassenobligationen zum Nominalwert, Forderungen zum Nominalwert abzüglich Wertberichtigung, Vorräte zum Anschaffungswert abzüglich Wertberichtigung, Sachanlagen zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen.

Die Aktivierungsuntergrenze der Sachanlagen beträgt CHF 2'500.–. Die Abschreibungen erfolgen linear über die geschätzte Nutzungsdauer (3 bis 6 Jahre). Die im Jahr 2024 vorgenommenen Investitionen wurden aktiviert und entsprechend abgeschrieben.

### **3.3 Erfassung von Erträgen**

Spenden: Erträge aus der Mittelbeschaffung in der breiten Öffentlichkeit werden bei Zahlungseingang verbucht. Sie werden, sofern eine Weisung vonseiten des Spendenden besteht, als zweckgebundene Spende, ohne Weisung als freie Spende gebucht.

Beiträge: Beiträge werden bei Zahlungseingang verbucht. Sie werden, sofern eine Weisung vonseiten des Geldgebers besteht, als zweckgebundener Beitrag, ohne Weisung als freier Beitrag gebucht.

Öffentliche Aufträge: Erträge, die aus Leistungsverträgen mit Geldgebenden stammen, werden zum Zeitpunkt der Leistungserbringung als Ertrag erfasst. Noch nicht verwendete Gelder werden im Fondskapital bilanziert.

Betriebliche Erträge: Warenlieferungen und Dienstleistungen werden zum Zeitpunkt der Leistungserbringung erfasst.

### **3.4 Konsolidierungskreis**

Der Gemeinnützige Verein CARITAS Aargau verfügt über keine Tochtergesellschaften oder sonstige Institutionen, bei welchen sie einen beherrschenden Einfluss ausübt und deswegen konsolidierungspflichtig wäre.

<b>Personalkennzahlen</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Total Mitarbeitende	82	85
Anteil Frauen / Männer	71 / 11	75 / 10
Vollzeitstellen	54	59
Praktikant*innen	15	17

### **3.6 Entschädigung an Mitglieder leitender Organe**

Vorstandsentschädigung 2024: CHF 4'700.– (Vorjahr 0.–)

Bruttolohn der Geschäftsleitung 2024: 130 Stellenprozente, CHF 179'565.00 (Vorjahr: 148 Stellenprozente, CHF 200'527.95)

### **3.7 Ehrenamtlich geleistete Arbeit**

498 Freiwillige Mitarbeitende leisteten 20'964 Stunden (Vorjahr: 470 Freiwillige, 16'937 Stunden)

### **3.8 Naturalspenden**

Der Verkaufserlös von CHF 693'652.65 (Vorjahr: CHF 669'791.15) für Kleider, Schuhe und Accessoires stammt aus gespendeten Kleidern, Schuhen und Accessoires.

### **3.9 Ereignisse nach Bilanzstichtag**

Es sind keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag bekannt, welche die Rechnung 2024 beeinflussen könnten.

# Revisionsbericht



## Bericht des Abschlussprüfers

an die Mitgliederversammlung des  
**GEMEINNÜTZIGEN VEREINS CARITAS AARGAU, AARAU**

Auftragsgemäss haben wir eine Review (prüferische Durchsicht) der Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Mittelflussrechnung, Veränderung des Kapitals und Anhang) des Gemeinnützigen Vereins Caritas Aargau für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrunde liegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review (prüferischen Durchsicht) sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 vermittelt.

Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 des Reglements über das ZEWO-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung ZEWO eingehalten sind.

Stein, 27. März 2025

**HERZOG TREUHAND AG**

Adrian Treier  
leitender Revisor  
zugelassener Revisionsexperte

Lukas Herzog  
zugelassener Revisionsexperte

# Unterstützer\*innen und Trägerschaft

## Unsere Trägerschaft:

Römisch-Katholische Landeskirche des Kantons Aargau  
Bistums-Regionalleitung St. Urs  
Gremium der Pastoralraumleitungskonferenz  
des Kantons Aargau  
Aargauische Pastoralkonferenz  
Aargauischer Katholischer Frauenbund AKF  
Trägerschaften der Kirchlichen Regionalen Sozialdienste  
Lichtblick – Röm.-kath. Pfarrblatt Nordwestschweiz  
Missionen der Anderssprachigen Seelsorge  
Katholische Jugendverbände im Aargau  
Freundeskreis von CARITAS Aargau

## Die Kirchlichen Regionalen Sozialdienste (KRSD) werden getragen durch:

### KRSD Region Aarau

Röm.-Kath. Kirchgemeinden: Aarau, Buchs-Rohr, Entfelden, Schöftland, Suhr-Gränichen

### KRSD Aare-Rhein-Surb

Pastoralraum Aare-Rhein, Pastoralraum Surbtal-Würenlingen

### KRSD Aargau-West

Röm.-Kath. Kirchgemeinden: Aarburg-Oftringen Nord, Rothrist-Murgenthal, Zofingen

### KRSD Baden und Umgebung

Röm.-Kath. Kirchgemeinden: Baden-Ennetbaden, Wettingen, Neuenhof, Pastoralraum Siggenthal, Rohrdorf, Künten, Stetten, Bellikon, Spreitenbach, Würenlos  
Reformierte Kirchgemeinden: Baden, Mellingen Fislisbach Rohrdorf

### KRSD Mutschellen-Reusstal

Röm.-Kath. Kirchgemeindeverband am Mutschellen  
Röm.-Kath. Kirchgemeinden: Bremgarten, Hermetschwil-Staffeln, Jonen, Lunkhofen, Zufikon

### KRSD Oberes Fricktal

Röm.-Kath. Kirchgemeinden: Frick/Gipf-Oberfrick, Hornussen-Zeihen, Herznach-Ueken, Ittenthal, Kaisten, Oeschgen, Wittnau, Wölflinswil-Oberhof  
Reformierte Kirchgemeinden: Frick, Laufenburg und Umgebung, Ref. Kirche Mittleres Fricktal, Bözen

### KRSD Region Brugg-Windisch

Pastoralraum Region Brugg-Windisch

### KRSD Rheinfelden

Röm.-Kath. Kirchgemeinde Rheinfelden-Magden-Olsberg  
Ref. Kirche Wegenstettental

### KRSD Wohlen und Umgebung

Röm.-Kath. Kirchgemeinden: Dottikon, Fischbach-Göslikon, Hägglingen, Niederwil, Wohlen

## CARITAS Aargau ist in folgenden Gremien vertreten:

### CARITAS Aargau ist Mitglied

anker – Verein für psychisch Kranke Aargau  
Aargauischer Interreligiöser Arbeitskreis AIRAK  
Aargauischer Katholischer Frauenbund AKF  
Benevol Aargau  
Beobachter  
CARITAS Schweiz  
Caritas-Netz  
Diözesane Diakoniekommision des Bistums Basel  
Expert\*innengruppe Diakonie im Caritas-Netz  
Faires Wohnen, Kirchl. Wohnbaugenossenschaft Aargau  
Femmes-Tische/Männer-Tische Schweiz  
Forum gegen Rassismus  
Mieterverband  
Netzwerk Psychische Gesundheit Kanton Aargau  
Schuldenberatung Schweiz  
SKOS Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe  
Verein Erziehung und Bildung VEB  
Verein Netzwerk Asyl  
Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmungen ZEWO

### CARITAS Aargau hat die Koordination

Netzwerk Sozialer Aargau  
Deutschschweizer Konferenz der regionalen Caritas-Organisationen D-KRC

### CARITAS Aargau ist im Vorstand

Anlaufstelle Integration AIA  
Budget- und Schuldenberatung Aargau – Solothurn  
LOS Information, Beratung und Bildung  
für Erwerbslose  
Pastoralkonferenz der Bistumsregion Aargau  
Stiftung Pegasus (Aktionärin der Trinamo AG)  
Zusammenschluss der Sozialarbeitenden  
des Bezirks Aarau ZSBA

### CARITAS Aargau hat eine Vertretung

Fachkommission Diakonie der Röm.-Kath. Kirche im Aargau  
Kantonale Steuergruppe Kirchliche Sozialarbeit  
KAP Kommission für Ausländerpastoral  
Runder Tisch Asyl

### CARITAS Aargau ist in der Trägerschaft

Rechtsberatungsstelle für Asylsuchende

---

## Geschäftsstelle, Kommunikation und Fundraising, Kantonale Leitung KRSD

Laurenzenvorstadt 90, 2. Stock, Postfach,  
5001 Aarau

Telefon 062 822 90 10  
E-Mail [box@caritas-aargau.ch](mailto:box@caritas-aargau.ch)  
Website [www.caritas-aargau.ch](http://www.caritas-aargau.ch)  
IBAN CH23 0900 0000 5000 1484 7

---

## Flüchtlingsberatung für Gemeinden, Hauptempfang

Laurenzenvorstadt 80, 2. Stock, Postfach,  
5001 Aarau

Schalter- und Telefonöffnungszeiten:  
Mo., Mi., Fr. 09.00 – 12.00 Uhr  
Di., Do. 14.00 – 17.00 Uhr  
Telefon 062 822 90 10  
E-Mail [box@caritas-aargau.ch](mailto:box@caritas-aargau.ch)

---

## Asylsozialhilfe VA / S für Gemeinden

Kasinostrasse 25, 3. Stock, Postfach, 5001 Aarau  
Sekretariat/Telefonöffnungszeiten:  
Mo., Mi., Do., Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
Di. 14.00 – 16.00 Uhr  
Telefon 062 837 06 21  
E-Mail [office\\_va@caritas-aargau.ch](mailto:office_va@caritas-aargau.ch)

---

## Projekte und Bildung, Fachbereich Asyl und Flucht

Kasinostrasse 25, 4. Stock, Postfach, 5001 Aarau  
Telefon 062 822 90 10  
E-Mail [box@caritas-aargau.ch](mailto:box@caritas-aargau.ch)

---

## Kirchliche Regionale Sozialdienste

Die Adressen und Kontakte der neun Kirchlichen  
Regionalen Sozialdienste finden Sie auf der Website  
unter [www.caritas-aargau.ch/krsd](http://www.caritas-aargau.ch/krsd)

Die siebensprachige Online-Hilfe ist zu finden unter:  
[online-hilfe.caritas-aargau.ch](http://online-hilfe.caritas-aargau.ch)

---

## Caritas Secondhand Aarau

Bahnhofstrasse 86, 5000 Aarau  
Telefon 062 824 15 20  
E-Mail [secondhand.aarau@caritas-aargau.ch](mailto:secondhand.aarau@caritas-aargau.ch)  
Mo. – Fr. 09.30 – 12.30 / 13.30 – 18.30 Uhr  
Sa. 09.00 – 16.00 Uhr  
Saubere und gut erhaltene Kleidung kann zu den  
Öffnungszeiten im Laden abgegeben werden.

---

## Caritas Secondhand Baden

Mellingerstrasse 26, Baden  
Telefon 056 209 04 60  
E-Mail [secondhand.baden@caritas-aargau.ch](mailto:secondhand.baden@caritas-aargau.ch)  
Di. – Fr. 09.30 – 12.30 / 13.30 – 18.30 Uhr  
Sa. 09.00 – 16.00 Uhr  
Saubere und gut erhaltene Kleidung kann zu den  
Öffnungszeiten im Laden abgegeben werden.

---

## Caritas Secondhand Wohlen

Bahnhofstrasse 23, 5610 Wohlen  
Telefon 056 560 83 81  
E-Mail [secondhand.wohlen@caritas-aargau.ch](mailto:secondhand.wohlen@caritas-aargau.ch)  
Di. – Fr. 09.30 – 12.00 / 14.00 – 18.15 Uhr  
Sa. 10.00 – 16.00 Uhr  
Saubere und gut erhaltene Kleidung kann zu den  
Öffnungszeiten im Laden abgegeben werden.